

AS 1072 NT CARBON

TR Kullanım Kılavuzu
Islak-Kuru Şarjlı El Süpürgesi

EN Instruction Manual
Wet/Dry Rechargeable Vacuum Cleaner



Genel	3
Sorumluluk	3
Güvenlik Önemlidir.....	3
Kullanma Talimatları Hakkında Uyarılar	3
CE Uygunluk Deklarasyonu	4
Kullanım Alanı	4
Yetkisiz Kullanım	4
Güvenlik Uyarıları.....	5
Genel Bakış	7
Duvara Şarj Ünitesinin Monte Edilmesi	8
Bataryanın Şarj Edilmesi	9
Çalıştırma	10
Şarj Ünitesinden Cihazı Çıkarma	10
Açma Kapama Tuşu	10
Süpürdükten Sonra	10
Mobilya Fırçaların Ve Kenar Köşe Aparatının Kullanımı ...	11
Temizlik Ve Bakım	12
Filtre Ve Toz Tankının Temizlenmesi	12
Sorun Giderme.....	13
Geri Dönüşüm.....	14
Sevk.....	14

Genel

Değerli Müşterimiz,
Ürününüzü iyi günlerde kullanmanızı diler, inovatif teknolojilere imza atan Fakir Hausgeräte'yi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.
Yüksek kalite ve teknoloji ile üretilmiş Fakir AS1072 NT Islak-Kuru Şarjlı El Süpürge'den en iyi verimi almanız arzu ediyoruz. Bu yüzden ürünü kullanmadan önce bu Kullanım Kılavuzu'nu dikkatlice okumanızı ve ileride gerekli olabileceğinden saklamanızı rica ederiz.

Benzer ürünleri daha önce kullanmış olabilirsiniz, ancak kullanma kılavuzunu okumak için zaman ayırınız. Bu kılavuz, satın almış olduğunuz üründen en iyi verimi almanız için hazırlanmıştır.

Sorumluluk

Bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun olmayacak şekilde kullanım sonucunda ortaya çıkabilecek bir hasar oluşması durumunda ve cihazın, kendi alanı dışında bir yerde kullanılması, Fakir yetkili servislerinden başka bir yerde tamir ettirilmesi durumunda Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş., sorumluluk kabul etmez.

Güvenlik Önemlidir

Kendi güvenliğiniz ve diğerlerinin güvenliği için ürünü çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu okuyunuz. Bu kılavuzu ilerideki kullanımlar için güvenli bir yerde saklayınız. Eğer cihazınızı birisine veriyorsanız, kullanma kılavuzunu da veriniz. Bütün paketleri sökünüz, fakat cihazınızın çalıştığından emin olana kadar da paketleri saklayınız.

Kullanma talimatları hakkında uyarılar**UYARI!**

Bu işaret yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilecek tehlikeleri belirtir.

**DİKKAT!**

Bu işaret ürününüzün zarar görmesi ya da bozulmasına yol açabilecek tehlikeleri belirtir.

**NOT!**

Kullanım kılavuzunda önemli ve faydalı bilgileri belirtir.

CE uygunluk deklarasyonu

Bu cihaz Avrupa Birliği'nin 2014/30/EU Elektromanyetik Uyumluluk ve 2014/35/EU Gerilim Direktifleri'ne tamamen uygundur. Bu ürün cihaz tip etiketinde CE işaretine sahiptir. Fakir tasarımsal ve donanımsal değişiklik haklarını saklı tutar.

Kullanım Alanı

Ürün modeli ev tipi kullanım için tasarlanmıştır. İş yeri ve sanayi tipi kullanıma uygun değildir. Aksi kullanım ile üründe oluşan herhangi bir arıza durumunda yetkili servislerimiz garanti kapsamı dışında hizmet verecektir.

Yetkisiz Kullanım**UYARI!**

Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılırsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocuklar bu cihazla oyun oynamamalıdır.

Cihaz temizliği ve bakımı, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Ambalaj folyolarını, çocuklardan uzak tutunuz. Boğulma tehlikesi!

3 yaşından küçük çocuklar, şayet sürekli gözetim altında değilse, cihazdan uzak tutulmalıdırlar.

Bu cihaz, (çocuklar dahil) sınırlı fiziksel, algısal veya zihinsel yetilere veya tecrübeye ve/veya bilgiye sahip kişilerce, sadece onların güvenliğinden sorumlu bir kişinin denetiminde veya cihazın nasıl kullanılacağı hususunda bu kişinin talimatları doğrultusunda kullanılabilir.

Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak amacıyla gözetim altında tutulmalıdırlar.

Cihazlar, oyun amacıyla kullanılmamalıdırlar.

3 yaşından büyük ve 8 yaşından küçük çocuklar, cihazı sadece gözetim altındalarsa veya cihazın güvenli kullanımı hakkında bilgilendirilmişlerse ve cihaz sebebiyle oluşabilecek tehlikeleri anlamışlarsa, cihazı açıp kapatabilirler. Bu hususta cihazın normal kullanım konumunda bulunuyor olması veya kurulmuş olması ön koşul teşkil eder.

3 yaşından büyük ve 8 yaşından küçük çocuklar, cihaz fişini elektrik prizine takmamalı, cihazı ayarlamamalı, cihazın temizlik ve bakımı ile ilgili bir işlem uygulamamalıdır.

Cihaz denetimsiz şekilde kullanılmamalıdır.

**UYARI!**

Cihazın tamiri ancak yetkili Fakir servislerince yapılmalıdır (yetkili servis listesine bakınız). Yanlış tamir işlemleri kullanıcı için tehlike oluşturabilir. Yetkili servis dışından yapılan tamir ve bakımlar sonrasında oluşacak her türlü hasar ve sorundan Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. sorumlu değildir.

Güvenlik Uyarıları

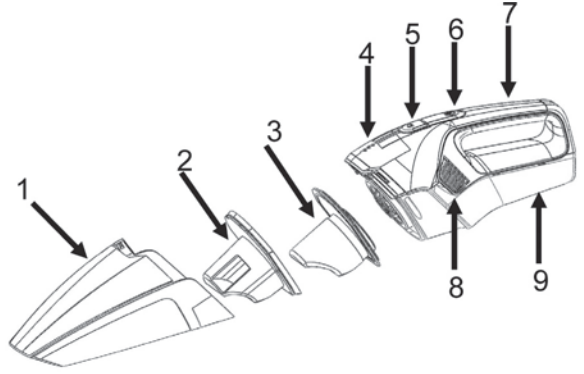
Elektrikli bir cihaz kullanılırken, aşağıdaki önlemler her zaman alınmalıdır. Yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanmaları engellemek için;

- Bu cihaz sadece ev kullanımı için tasarlanmıştır. Cihazı farklı bir amaç için kullanmak, cihaza zarar verecektir.
- Cihazı kullanmadan önce, şebeke voltajınız ile cihazın voltajının uyumlu olduğundan emin olunuz.
- Cihazı şarj durumunda iken kesinlikle boş bırakmayınız.
- Cihaz bir oyuncak değildir. Bundan dolayı çocukların cihazı kullanmalarına izin vermeyiniz ve cihazı çocukların yanında kullanırken daha dikkatli olunuz.
- İlk kullanımdan önce cihazı hasar ve arızalara karşı kontrol ediniz. Cihazda herhangi bir arıza ya da hasar var ise, cihazı kullanmayınız ve Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Cihazın herhangi bir parçasını ya da şarj adaptörünü açmaya ya da elektrik kablosunu değiştirmeye çalışmayınız. Cihazı üzerindeki tüm tamir işlemleri Fakir Yetkili Servisi tarafından yapılmalıdır.
- Cihazın şarj adaptörünü fişten çekmek için kablosunu kullanmayınız.
- Cihazın fişinin katlanmasına ya da sıkışmasına izin vermeyiniz. Cihaz şarj olurken, kablosunun sıkışmadığından ve sıcak yüzeyler ile temas etmediğinden emin olunuz.
- Şarj adaptörüne ve kablosuna ıslak eller ile dokunmayınız.
- Cihazı açık alanda kullanmayınız.
- Cihaz ile yanıcı sıvıları, yanan maddeleri (sigara, kül vb.) süpürmeyiniz.
- Cihaz ile hiçbir zaman cam kırıklarını süpürmeyiniz.
- Süpürgeyi hiçbir zaman doğrudan insanlara ve hayvanlara tutmayınız.
- Cihazı sadece kendi aksesuarları ile kullanınız.
- Şarj destek ünitesinin üzerinde herhangi bir yabancı madde ve toz olmamasına dikkat ediniz.
- Kişisel yaralanma ihtimalini ortadan kaldırmak için şarjlı süpürgeyi batarya ve motor bölümlerini hiçbir zaman açmaya çalışmayınız.
- Cihazı ıslatmayınız, ve suya daldırmayınız ya da yıkamayınız, banyoda kullanmayınız.

- Prizdeki tozları düzenli olarak temizleyiniz.
 - Aşırı ısınma sonucu, cihaza ve pillerine herhangi bir zarar gelmemesi için, cihazı şarj halinde iken çalıştırmayınız.
 - Filtrenin hava giriş-çıkış kısmına herhangi bir cisim sıkıştırmayınız.
 - Cihaz içindeki pilleri ateşe atmayınız.
 - Cihaz kapalıyken bile, elinizi hiçbir zaman dönen parçalara yaklaştırmayınız. Cihaz çalışmaya başlayabilir.
 - Cihazı hava çıkış kanalı ya da çekiş kısmının üzeri kapalıyken kesinlikle kullanmayınız.
 - Cihazı duvara ya da mobilyanıza sert bir şekilde vurmuyunuz.
 - Cihaz kapalı durumdayken fişini prizde bırakmayınız.
 - Cihazı, güneşin altındaki arabanın içi ya da bir ısıtıcının yakını gibi sıcak bir yerde bırakmayınız.
- BU KULLANMA KILAVUZUNU İLERİDEKİ KULLANIMLAR İÇİN SAKLAYINIZ.

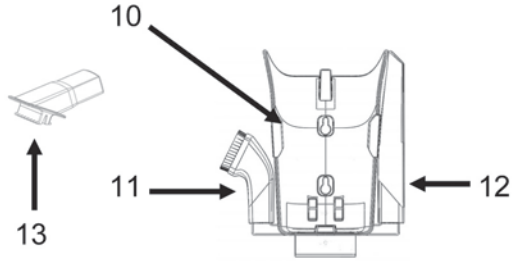
Ürün tanıtımı

- 1- Toz tankı
- 2- Islak filtre
- 3- Toz filtresi
- 4- LED batarya şarj göstergesi
- 5- Toz tankı ayırma tuşu
- 6- Açma/Kapama tuşu
- 7- Tutacak
- 8- Hava çıkış kanalı
- 9- Batarya yeri



Aksesuarları

- 10- Aksesuar hazneli şarj destek ünitesi
- 11- Mobilya fırçası
- 12- Kenar köşe aparatı
- 13- Islak aparat
- 14- Adaptör (Gösterilmiyor)



Teknik Özellikler

Adaptör giriş çıkış voltaj değerleri	: 100-240 V AC / 50/60 Hz
Batarya	: 7.2 V NiMh; 1.3 Ah
Batarya şarj süresi	: 15 sa
Kullanım süresi	: 15 dk (ortalama)
Toz tankı kapasitesi	: 0,4 lt
Sıvı vakum kapasitesi	: 0,25 lt
Ağırlık	: 950 g
Kullanım Ömrü	: 10 yıl

Duvara şarj ünitesinin monte edilmesi



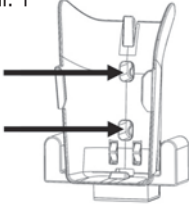
UYARI!

- 1-Şarj istasyonu (duvar ünitesi) güvenli kullanım için evin iç duvarına düzgün şekilde monte edilmelidir.
- 2-Güneşe direkt maruz kalmayan ve herhangi bir ısıya yakın olmayacak şekilde bir yer belirleyiniz.
- 3-Monte etmeden önce adaptörün takılı olmadığından emin olunuz. Aksi halde elektrik şoku tehlikesi olur.

1- Duvarda prize yakın bir yer belirleyin, uyarıları gözden geçirin.

2- Şarj ünitesinin arkasını tutarak duvarda denk gelen yerlere uygun delik açın. (Şekil 1)

Şekil. 1

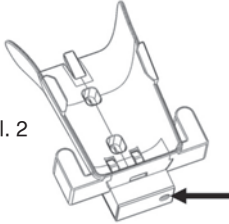


UYARI!

Vidaları yerleştirmeden önce, şarj ünitesinin elektrik kablolarını zarar görmeyeceğinden emin olun.

3- Şarj ünitesindeki sol taraftaki adaptör girişine adaptörü takın. (Şekil 2)

Şekil. 2



Bataryanın şarj edilmesi

**DİKKAT!**

Cihazı ilk kez kullanmadan önce bataryayı 15 saat şarj etmeniz gerekmektedir.

Bataryayı ilk kez şarj etmeden önce, bataryadaki kalan tüm şarjın bitirmeniz gerekiyor. Cihazın açma / kapama tuşuna basarak bakabilirsiniz. Motor yavaş çalışıncaya kadar cihazı açık tutunuz.

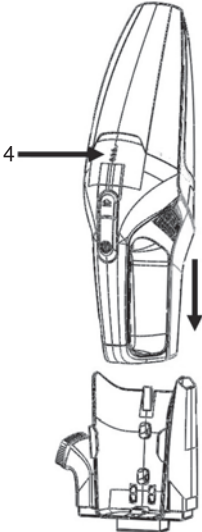
**DİKKAT!**

Batarya sadece cihaz kapalı olduğunda şarj olur .

**NOT!**

Uzun süre kullanılmamış piller ve yeni piller muhtemelen tam şarj olmayacaktır. Birkaç kez şarj ve deşarj döngüsünden sonra batarya tamamen şarj olacaktır.

Şekil. 3



- 1) Cihazı şarj ünitesine yerleştiriniz
- 2) Şarj ünitesini prize takın .
- 3) Kontrol ekranında LED ışık yanıyorsa şarj oluyor demektir. Şarj olurken cihaz biraz ısınır ve herhangi bir sorun oluşturmaz.
- 4) Yaklaşık 15 saat sonra şarj ünitesini prizden çıkartın. Bu işlem elektrik tasarrufu sağlar. Bir dahaki kullanımına kadar cihaz şarj ünitesinde saklanabilir.

Çalıştırma

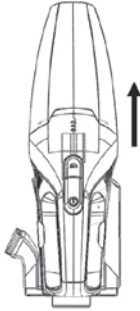
Cihazı çalıştırmadan önce filtrenin yerine oturduğuna ve toz haznesinin boş olduğuna emin olun.

**NOT!**

Batarya tamamıyla şarj edilmişse, cihaz yaklaşık 15 dakika çalışabilir.

Şarj ünitesinden cihazı çıkarma;

Cihazı çıkarmak için şarj ünitesinde bulunan ayırma tuşuna basarak olduğu yerin tersine ve dikey bir şekilde ittirin.

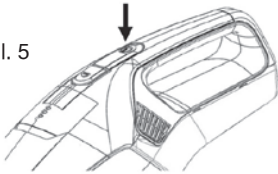


Şekil. 4

Açma kapama tuşu

Cihazı açmak veya kapatmak için tutma sapındaki tuşa basmanız gerekmektedir.

Şekil. 5



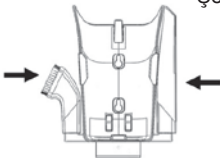
Açma-kapama tuşuna basmayı bırakırsanız cihaz durur.

Süpürdükten sonra

Süpürme işlemi bittikten sonra cihazı kapatıp şarj ünitesine yerleştirin.

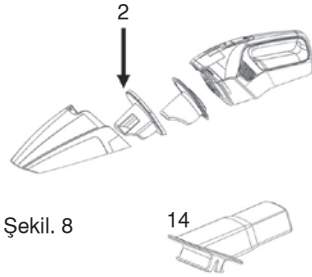
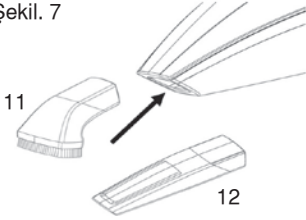
Aksesuar kitindeki aksesuarları istediğiniz gibi kullanabilirsiniz; Mobilya fırçası ve kenar köşe aparatı.

Şekil. 6



Mobilya fırçaların ve kenar köşe aparatının kullanımı

Şekil. 7



Şekil. 8



DİKKAT!

Mobilya fırçasını veya kenar köşe aparatını kullanacağınız zaman cihazı kapatmayı unutmayın!

Mobilya fırçasını ve kenar köşe aparatını veya ıslak aparatı toz haznesinin ucuna yerleştiriniz. (Şekil 9)

Kenar köşe aparatı

Kenar köşe aparatı araba ve evdeki dip köşelerde, mobilyalarda ve benzeri yerlerde kullanılabilir.

Mobilya fırçası

Mobilya fırçasını perdelerde, araba ve ev döşemelerinde ve benzeri yerlerde kullanabilirsiniz.

Islak aparat

Islak aparatı su birikintisi veya dökülen sıvıları vakumlamak için kullanabilirsiniz.



DİKKAT!

Islak vakum yapmadan önce ıslak aparatın toz tankının ucuna takıldığından emin olunuz. Kuru vakuma geçtiğinizde çıkarabilirsiniz.



UYARI!

Islak vakumlama yaptıktan sonra toz tankını, filtreleri ve ıslak vakum aparatını temiz su ile temizleyiniz, tamamen kuruduktan sonra tekrar takabilirsiniz.

Temizlik ve Bakım

**UYARI!**

Temizlik ve bakım için ilk önce cihazı kapatmanız gereklidir.

**NOT!**

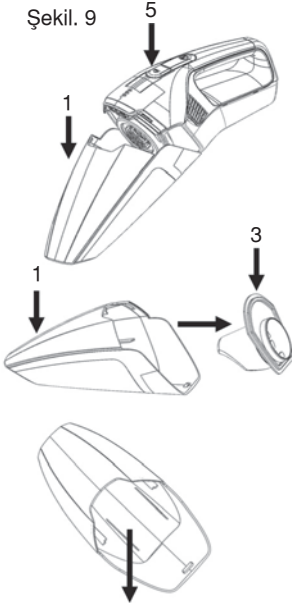
Cihazın vakum gücünü filtrenin temizliği ve toz haznesinin doluluğu belirlediğinden her kullanıştan sonra temizlemenizi öneririz .

**DİKKAT!**

Cihazı temizlerken temizleme losyonları, temizleyiciler veya alkol kullanmayın. Cihaza zarar verir.

Filtre ve toz tankının temizlenmesi

Şekil. 9



Cihazı sadece kuru veya nemli bezle temizleyin. Eğer gerekirse toz hanesini nemli bir bezle silebilirsiniz.

- 1) Toz hazneyi ayırma tuşuna basarak cihazdan çıkarın.
- 2) Filtreyi toz haznesinden çıkartın, toz haznesini boşaltın, filtreyi temizleyin.
- 3) Toz haznesini nemli bir bezle temizleyin.
- 4) Filtreyi ılık sabunlu suyla temizleyin.
- 5) Filtreyi toz haznesine yerleştirmeden kurumuş olduğuna emin olunuz eğer değilse saç kurutma makinesiyle kurutabilirsiniz.
- 6) Sonra toz haznesini (içinde filtre olacak) gövdeyle birleştirebilirsiniz.

Sorun Giderme

Yetkili Fakir servislerine başvurmadan önce sorunu çözmek için bu el kitapçığına başvurunuz eğer sorunu çözemezseniz yetkili servisi arayınız.

**UYARI!**

Sorun gidermeye başlamadan önce cihazı kapatınız ve fişten çıkartınız.

Arızalar	Olası neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor veya Cihaz şarj olmuyor.	1) Batarya boştur.	1) Bataryayı şarj edin.
	2) Cihaz kapalı konumdadır .	2) Cihazı açık konuma getirin.
	3) Şarj için kullandığınız prizde elektrik yoktur.	3) Başka bir prizi deneyin.
Cihaz vakumlayamıyor.	1) Toz haznesi dolmuştur.	1) Toz haznesini boşaltın.
	2) Filtre kirlidir.	2) Filtreyi temizleyin.
Cihaz normalden fazla ses çıkartıyor.	1) Vakumlu parçalara parçacıklar sıkışmıştır.	1) Parçacıkları uzaklaştırın.

Geri Dönüşüm

Cihazın kullanım ömrünün bitmesi halinde, elektrik kablosunu keserek kullanılamayacak hale getiriniz.



Elektriksel atıklar, normal çöplerle birlikte atılmamalıdır. Ülkenizde mevcut bulunan yasalara göre, bu tür cihazlar için özel olarak belirlenmiş çöp kutularına cihazı bırakınız.



Cihazın paketleme elemanları geri dönüşüme uygun maddelerden üretilmiştir. Bunları geri dönüşüm çöp kutularına atınız.

Cihaz AEEE direktiflerine uygundur.

Sevk

Cihazın, orijinal ambalajında veya zarar görmesini önlemek için, iyi ve yumuşak pakette taşınması gerekmektedir. Orijinal ambalajı saklanmalıdır.

General	16
Responsibility	16
Safety is important	16
Warnings on the operating instructions	16
EC conformity declaration	17
Area of Use	17
Unauthorized Use	17
Safety Precautions	18
Product introduction	20
Technical Specifications	20
Mounting the charger to the wall	21
Charging the battery	22
Operating	23
Removing the device from the charger	23
Use of furniture brushes and corner and edge apparatus ..	24
Cleaning and Maintenance	25
Cleaning filters and dust tanks	25
Troubleshooting	26
Recycling	27
Transportation	27

General

Dear Customer,
We hope you'll enjoy your product and we thank you for choosing Fakir Hausgeräte, who has its signature on innovative technologies.
We hope you to get the best out of Fakir AS 1072 NT Wet/Dry Rechargeable Vacuum Cleaner, produced with high quality and technology. Therefore, before using the product, we kindly ask you to read this User Guide carefully and keep it for future reference.

You may have used similar products before, but please take time to read the user guide.
This guide has been prepared for you to get the most out of the products you have purchased.

Responsibility

In case of any damage that may occur as a result of use not in compliance with the instructions in this manual and the device is used in a place outside of its own area of use, and is repaired elsewhere other than the authorized services of Fakir, Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. does not assume any responsibility.

Safety is important

For your own safety and the safety of others, please read the user manual before you operate the product. Keep this manual in a safe place for future use. If you pass the appliance on, pass on the manual too. Remove all the packages; however, keep them until you are sure that the device is working.

Warnings on the operating instructions**WARNING!**

Indicates notices which, if ignored, can result in risk of injury or death.

**CAUTION!**

Indicates notices of risks that can result in damage to the appliance.

**NOTE!**

Emphasizes tips and other useful information in the operating manual.

EC conformity declaration

This appliance fulfills the requirements of the Appliance and Product Safety Law and the EU Directives. 2014/30/EU “Electromagnetic Compatibility” and 2014/35/EU “Low-Voltage Directive”. The appliance bears the CE mark on the rating plate. Fakir reserves the right to change the design and equipment.

Area of Use

Product model is designed for household use. It is not suitable for workplace and industrial use. In case of any failure arising from otherwise use, our authorized services will provide out of warranty service.

Unauthorized Use**WARNING!**

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should not play with this appliance

Cleaning and maintenance shall not be carried out by children without supervision.

Keep the packing materials away from the children. Choking risk!

Children younger than 3 years shall be kept away from the appliance if they are not supervised constantly.

This appliance may be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, or with limited experience and/or knowledge, only under the supervision of a person responsible for their safety, or in accordance with the instructions of that person.

Children shall be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance shall not be used for play.

Children older than 3 years and younger than 8 years may switch the appliance on and off only if they are under supervision or are informed of the safe use of the appliance and if they understand the hazards that may be caused by the appliance. In this respect, it is a prerequisite for the appliance to be in normal usage position or that it is installed properly.

Children older than 3 years and younger than 8 years shall not plug the appliance to the electrical outlet, adjust the appliance, and do not perform any cleaning or maintenance operations.

The appliance shall not be used without supervision.

**WARNING!**

Repairs must be performed only by Fakir authorized services (see authorized service list). Improper repair procedures may pose a danger to the user. Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic A.Ş. will not be responsible of any problem caused by repair or maintenance made by other than Authorized Services.

Safety Precautions

When using an electrical appliance, the following precautions must be always taken. In order to prevent fire, electric shock and personal injuries;

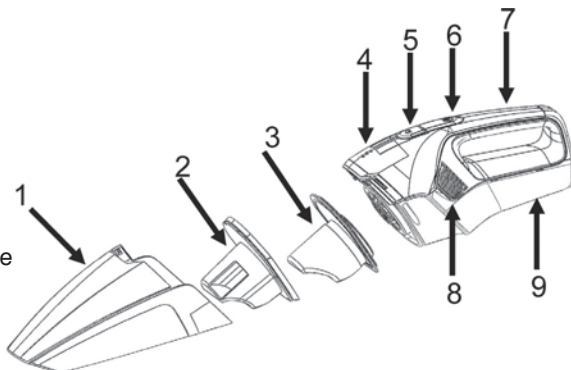
- This device has been designed for domestic use only. Using the appliance for other purposes will cause damage.
- Before using the device, make sure your mains voltage is compatible with the device voltage.
- Never leave the device unattended while charging the device.
- This device is not a toy. Therefore, do not let children use the device and be more careful when you use the device with children.
- Before the first use, check the device for damages and malfunctions. If there is any malfunction or damage to the equipment, do not use the appliance and get in contact with Fakir Authorized Service.
- Do not attempt to open any parts of the device or the charger or to change the power cord. All the repair work on the device must be performed by Fakir Authorized Service.
- Do not use the cord to unplug the charge adaptor.
- Do not let the plug fold or get squeezed. While the device is charging, make sure that the cord is not squeezed and touches hot surfaces.
- Do not touch the charging adaptor and cord with wet hands.
- Do not use the device outdoor.
- Do not vacuum flammable liquids, flammable substances (smoke, ash, etc.) with the device.
- Never vacuum glass pieces with the device.
- Never point the vacuum cleaner directly to people and animal.
- Please use it only with Fakir's original accessories.
- Make sure that there are no foreign objects or dust on the charger support unit.
- To eliminate the risk of personal injury, never attempt to open the battery and engine sections of the vacuum cleaner.
- Do not wet the device, and immerse in water or wash, and do not use it in the bathroom.

- Clean the dust on the plug regularly.
- Do not operate the device while charging in order to avoid any damage to the unit or batteries as a result of overheating.
- Do not squeeze any objects into the air inlet-outlet of the filter.
- Do not throw the batteries in the device into the fire.
- Even when turned off, never get your hand closer to the rotating parts. The device may start operating.
- Never use the device when the air vents or top of the suction part are blocked.
- Do not hit the device to the wall or to your furniture hard.
- Do not leave it plugged when turned off.
- Do not leave the device in a hot place such as inside a car under the sun or near a heater.

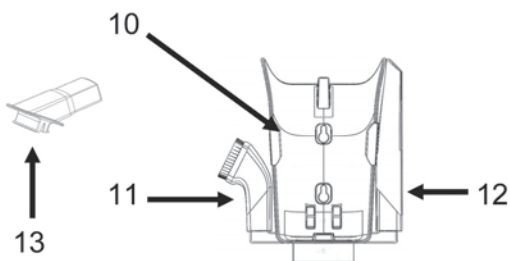
KEEP THIS USER MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

Product introduction

- 1- Dust tank
- 2- Wet filter
- 3- Dust filter
- 4- LED battery charge indicator
- 5- Dust tank separation button
- 6- On/Off button
- 7- Handle
- 8- Air outlet channel
- 9- Battery place

**Accessories**

- 10- Charge support unit with accessories chamber
- 11- Furniture brush
- 12- Corner and edge apparatus
- 13- Wet apparatus
- 14- Adaptor (not indicated)

**Technical Specifications**

Adapter input and output voltage values	: 100-240 V AC / 50/60Hz
Battery	: 7.2 V NiMH; 1.3 Ah Battery
charging time	: 15 h
Operating time	: 15 min (average)
Dust tank capacity	: 0.4 lt
Liquid vacuuming capacity	: 0.25 lt
Weight	: 950 g
Lifetime	: 10 years

Mounting the charger to the wall



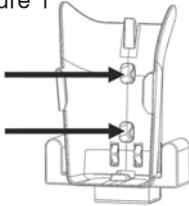
WARNING!

- 1- Charging station (wall unit) should be installed correctly to the inner wall of the house for safe use.
- 2- Determine a location that is not directly exposed to the sun or close to any heat source.
- 3- Before mounting, make sure the adapter is not plugged. Otherwise it would pose a risk of electric shock.

1- Determine a place on the wall close to the outlet, review the warnings.

2- Open appropriate holes on the wall keeping the back of the charger. (Figure 1)

Figure 1

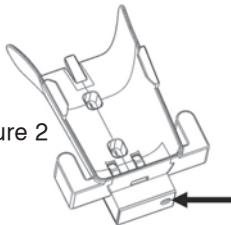


WARNING!

Before placing the screws, make sure that the power cord of the charging unit is not damaged.

3- Plug the adapter on the adapter jack on the left side of the charger unit. (Figure 2)

Figure 2



Charging the battery



CAUTION!

Before using the device for the first time, you need to charge the battery for 15 hours.

Before charging the battery for the first time, you need to finish all the remaining charge in the battery. You can see pressing the on / off button of the device. Keep the device on until the engine operates slowly.



CAUTION!

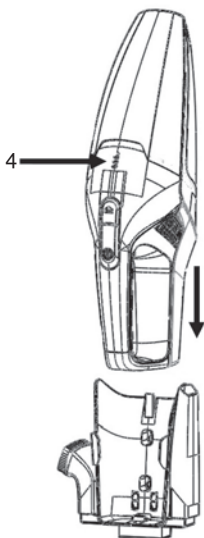
The battery is charged not only when the device is turned off.



NOTE!

Long used batteries and new batteries will not likely be fully charged. After several charge and discharge cycles the battery will be fully charged.

Figure 3



- 1) Put the device into the charger.
- 2) Plug the charge unit.
- 3) If the LED light is on the control screen, it means charging. When charging, the device heats up a bit and does not create any problems.
- 4) After about 15 hours, unplug the charger. This procedure saves energy. The device can be stored in the charger until the next use.

Operating

Before operating the device, make sure that the filter is in place and dust chamber is empty.

**NOTE!**

If the battery is fully charged, the device can operate for 15 minutes.

Removing the device from the charger;

To remove the device, push it inversely and vertically by pressing the separation button on the charger.

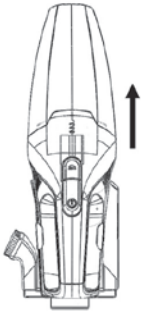


Figure 4

Power button

To turn on and off the device, press the button on the handle.

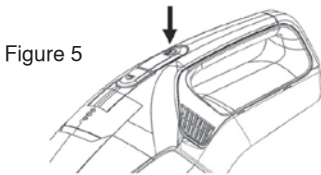


Figure 5

If you stop pressing the on/off button, the device stops.

After vacuuming

After vacuuming is over, turn off the device and place it to the charger.

You can use the accessories in the accessory kit as you wish; Furniture brush and corner and edge apparatus.

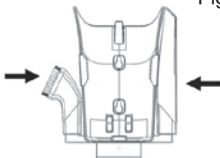
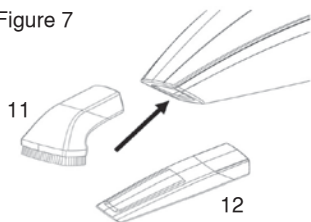


Figure 6

Use of furniture brushes and corner and edge apparatus

Figure 7



Place the furniture brush and corner and edge apparatus or wet apparatus on the end of the dust tank. (Figure 9)

Edge corner apparatus

Edge corner apparatus can be used in edges and corners in car and home, on furniture and similar places.

Furniture brush

You can use the furniture brush in curtains, car and home floors and similar places.

Wet apparatus

You can use the wet apparatus to vacuum water accumulation or spilled liquids.

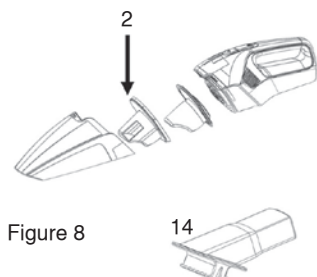


Figure 8



CAUTION!

Make sure the tank is installed at the end of the wet dust tank before vacuuming with the wet apparatus. You can remove it when you start dry vacuuming.



WARNING!

After doing wet vacuuming, please clean the dust tank, filters and wet vacuum apparatus with clean water, you can place them again after they are completely dry.

Cleaning and Maintenance



WARNING!

You must turn off the device for cleaning and maintenance.



NOTE!

We recommend you to clean the filter and dust tank after each use as the vacuum power of the device depends of their cleanliness.

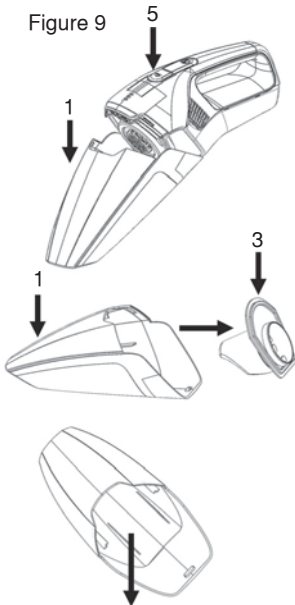


CAUTION!

Do not use cleaning lotions, cleaners or alcohol while cleaning the device. They damage the appliance.

Cleaning filters and dust tanks

Figure 9



Clean the device only with a dry or damp piece of cloth. If necessary, you can clean the dust tank with a damp piece of cloth.

- 1) Remove the dust tank from the device by pressing the separation button.
- 2) Remove the filter from the dust tank, empty the dust tank and clean the filter.
- 3) Clean the dust tank with a damp piece of cloth.
- 4) Clean the filter with warm soapy water.
- 5) Make sure that the filter is dry before placing it to the dust tank; if not, use a hair-drier.
- 6) Then you can place the dust tank (with filter in it) to the body again.

Troubleshooting

Refer to this manual to solve the problem before resorting to Fakir authorized services. If you cannot solve the problem, call the authorized service.

**WARNING!**

Turn off the device and unplug it before troubleshooting.

Faults	Possible cause	Solution
Device is not working or charging. The device cannot vacuum.	1)The battery is empty.	1)Charge the battery.
	2)The device is off.	2)Turn on the device.
	3)There is no power at the outlet you use to charge.	3)Try another outlet.
The device makes more noise that it should.	1)The dust tank is full.	1)Empty the dust tank.
	2) The filter is dirty.	2) Clean the filter.
not working or charging.	1)Particles are trapped in vacuuming parts.	1) Remove the particles.

Recycling

If your device comes to an end of its lifetime, cut the power cord to make sure it cannot be used.



Electrical waste must not be disposed of together with household waste. Dispose of the device according to the environmental regulations applicable in your country.



The packaging of the device consists of recycling-capable materials. Throw out them in suitable recycling bins.

This appliance is compatible with WEEE directive.

Transportation

Device should be transported in its original container or in a good and soft package to prevent damage. Keep the original package.

Fakir

HAUSGERÄTE

Üretici/İthalatçı - Manufacturer/Importer:

Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış. Tic. A.Ş.

Saruhan Plaza, Basın Ekspres Yolu, No:39 K.Çekmece/İstanbul, TÜRKİYE

Tel .: +90 212 249 70 69

Faks .: +90 212 293 39 11

Müşteri Hizmetleri : 444 0 241

www.fakir.com.tr



Fakir Hausgeräte GmbH

Industriestraße 6 D-71665 Vaihingen / Enz

Postfach 1480 D-71657 Vaihingen / Enz

Tel.: +49 7042 / 912-0

Fax: +49 7042 / 912-360

www.fakir.de

